



GAZDASÁGI
VERSENYHIVATAL

VERSENYTANÁCS

Vj/027-64/2010.

A Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa a Réczicza White & Case LLP Ügyvédi Iroda által képviselt **Nu Skin Eastern Europe Kft.** (Budapest) eljárás alá vont vállalkozás ellen fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának és az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletről szóló törvény egyes rendelkezéseinek feltételezett megsértése miatt indult eljárásban - megtartott nyilvános tárgyalást követően - meghozta az alábbi

v é g z é s t .

A Versenytanács az eljárást megszünteti, egyben – vállalásának megfelelően – kötelezi a Nu Skin Eastern Europe Kft.-t, hogy

- 1) a g3 és a LifePak termékéhez kapcsolódóan kizárólag az Európai Parlament és a Tanács az élelmiszerekkel kapcsolatos, tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokról szóló 1924/2006/EK (2006. december 20.) rendeletének és az Európai Bizottság a nem a betegségek kockázatának csökkentését, illetve a gyermekek fejlődését és egészségét érintő, élelmiszerekkel kapcsolatos, egészségre vonatkozó, engedélyezett állítások jegyzékének megállapításáról szóló, mindenkor hatályos 432/2012/EK (2012. május 16.) rendeletének (együtt: a Rendeletek) megfelelő egészségre vonatkozó állításokat alkalmazza. Ehhez kapcsolódóan
 - a) g3 termékével kapcsolatban a Gazdasági Versenyhivatal jelen végzésének kézhezvételét követő 30 napon belül módosítsa a személyes eladást támogató g3 prezentációt és g3 brosúrát úgy, hogy
 - azok ne tartalmazzanak a szemek egészségére vagy működésére, illetőleg a prosztata egészségére és működésére gyakorolt bármely kedvező hatásra utaló állításokat mindaddig, amíg a g3 összetevőkre vonatkozóan nem alkalmazhatóak ilyen állítások a Rendeletek előírásainak megfelelően,
 - a sejtek működésére vonatkozóan kizárólag olyan állításokat tartalmazzanak, amelyek a g3 – a g3-ban Rendeleteknek megfelelő mennyiségben található – összetevőinek vonatkozásában megfelelnek a Rendeleteknek,
 - b) LifePak termékével kapcsolatban a jelen végzés kézhezvételét követő 30 napon belül módosítsa LifePak termékének internetes információs oldalát úgy, hogy
 - az ne tartalmazzon a szellemi egészségre vonatkozó olyan általános állítást, amely nincs összhangban a Rendeletek alapján a LifePak releváns összetevőire vonatkozóan használható állításokkal,
 - az csak olyan bőrre vonatkozó állításokat tartalmazzon, amelyek a LifePak termék – a LifePakban a Rendeleteknek megfelelő mennyiségben található – összetevőinek vonatkozásában megfelelnek a Rendeleteknek,

- 2) a jelen végzés kézhezvételét követő 30 napon belül küldjön célzott e-mailt regisztrált üzletépítői és fogyasztói számára, amelyhez csatolja az 1) pontban említett új kommunikációs anyagait, és az e-mailben hívja fel a figyelmet arra, hogy a g3 és LifePak termékekhez kapcsolódóan nem alkalmazható olyan állítás, amely a mindenkor hatályos Rendeletek alapján nem használható ezen termékek – az ezen termékekben a Rendeleteknek megfelelő mennyiségben található – összetevőire vonatkozóan, kiemelve azt, hogy a szemek és a prosztata egészségére nem lehet hivatkozni a g3 termék előnyei között. A LifePak termékkel kapcsolatban hívja fel a figyelmet arra, hogy a LifePak zöld tea összetevőjének bőrre gyakorolt pozitív hatása nem tekinthető tudományosan igazoltnak. Az e-mailben hívja fel továbbá a figyelmet arra, hogy a kiegyensúlyozott étrend önmagában is elegendő lehet az emberi szervezet egészséges állapotának megőrzéséhez,
- 3) a jelen végzés kézhezvételét követő 90 napon belül internetes honlapján bárki számára elérhetően tegye közzé és tartsa folyamatosan elérhetően az étrend-kiegészítő termékeihez kapcsolódó állításokra és a jóváhagyott marketing-gyakorlatra vonatkozó szabályait, továbbá olyan célzott kommunikációval forduljon üzletépítőihez, amelyek meghatározzák a LifePak, a g3, illetve az egyéb étrend-kiegészítő termékek reklámozása során alkalmazható, a Rendeletekkel és az eljárás alá vont szabályzatával összhangban álló egyes állításokat. A termékeihez kapcsolódó állításokra és a jóváhagyott marketing-gyakorlatra vonatkozó szabályait valamennyi új üzletépítője számára írásban juttassa el az első termékmegrendeléssel egyidejűleg (a termékek kiszállításával),
- 4) a jelen végzés kézhezvételét követő 30 napon belül internetes honlapján a bárki számára elérhető egyes termékinformációs oldalakon a megfelelő mennyiségű vitaminhoz és ásványi anyaghoz jutás természetes módjára történő figyelemfelhívással helyezzen el egy linket, amely az Országos Élelmezés- és Táplálkozástudományi Intézet egészséges táplálkozásról szóló oldalára mutat (<http://www.oeti.hu/?m1id=8&m2id=164>),
- 5) a fenti kötelezettségek teljesítését
 - az 1)-2), valamint a 4) pontban foglaltak tekintetében az 1)-2), valamint 4) pontban foglalt határidők leteltétől számított 5 munkanapon belül,
 - a 3) pontban foglaltak tekintetében pedig a 3) pontban foglalt határidő leteltét követő 30 napon belüligazolja a Gazdasági Versenyhivatal felé.

A jelen végzés ellen a kézhezvételtől számított 8 napon belül a Fővárosi Törvényszéknek címzett, de a Gazdasági Versenyhivatalnál benyújtandó vagy ajánlott küldeményként postára adott jogorvoslati kérelemnek van helye. A Fővárosi Törvényszék a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart, mely kérelmet az ügyfél a keresetlevelében terjesztheti elő.

I n d o k o l á s

I.

Az eljárás tárgya

1. A Gazdasági Versenyhivatal (a továbbiakban: GVH) annak vizsgálatára indított eljárást a Nu Skin Eastern Europe Kft. (a továbbiakban: eljárás alá vont) ellen, hogy az eljárás alá vont 2008. szeptember 1. és 2010. március 19. között megsértette-e a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló 2008. évi XLVII. törvény (a továbbiakban: Fttv.) rendelkezéseit, illetve (a táplálék-kiegészítők vonatkozásában) az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény (a továbbiakban: Éltv.) 10. §-ának (3) bekezdését, amikor
 - különböző kereskedelmi kommunikációkon keresztül népszerűsítette a biofotonikus szkennert mint az antioxidáns-szint mérésére alkalmas eszközt, melynek során különböző tulajdonságokat tulajdonított a készüléknek, illetve az antioxidáns-szint értékéből következtetéseket vont le,
 - az általa forgalmazott táplálék-kiegészítők (LifePak, LifePak Essentials, MarineOmega, Jungamals, g3) népszerűsítése során azokkal kapcsolatban egészségre vonatkozó és betegségek kockázatának csökkentésével kapcsolatos állításokat tett közzé.
2. Az eljárás kiterjesztésre került az Éltv. 10. §-ának (2) bekezdésére, illetve a bőr állapotával kapcsolatos, nem egészségre vonatkozó állításokra (Vj/27-037/2010.).
3. A Versenytanács külön végzéssel megszüntette az eljárást a biofotonikus szkennerral kapcsolatos kereskedelmi gyakorlat vonatkozásában (Vj/27-63/2010.).

II.

Az eljárás alá vont

4. A Nu Skin nemzetközi cégcsoport 2005 áprilisa óta van jelen Magyarországon. Az eljárás alá vont a jelenlegi formájában 2007 óta működik. Az eljárás alá vont főtevékenysége élelmiszer, ital és dohányáru ügynöki nagykereskedelme. Tulajdonosa a több mint két évtizede piacon lévő Nu Skin Enterprises Inc., amely különféle leányvállalatain keresztül 48 országban van jelen.
5. Az eljárás alá vont multilevel marketing (a továbbiakban: MLM) rendszerben bizományosként értékesíti a Nu Skin Enterprises Inc. termékeit, így annak étrend-kiegészítőit és kozmetikumait.
6. Az MLM rendszert működtető eljárás alá vont értékesítők hálózatán keresztül éri el fogyasztóit, személyes bemutató keretében ismertetve meg őket a termékekkel. A rendszer bevételi forrást is kínál a vásárlók részére egyrészt a további vevők felé történő értékesítés, másrészt az adott vásárló további vevőinek esetleges jövőbeni értékesítései, valamint azon vásárlók további értékesítései után, akiknek az eredeti vásárló által a rendszerbe behozott további vásárló értékesíti a termékeket.

7. Az MLM rendszer értékesítői (akik nem állnak az eljárás alá vont alkalmazásában, maguk viselik az üzleti kockázatokat és a tevékenységük során esetlegesen elszenvedett veszteségeket, illetve a tevékenységükkel járó közterheket) kizárólag az eljárás alá vont ún. Értékesítési Szabályzata szerint eljárva folytathatják tevékenységüket, s az értékesítés során csak az eljárás alá vont által rendelkezésükre bocsátott marketing anyagokat használhatnak fel.
8. A fogyasztók az eljárás alá vont által kínált termékeket az ún. üzletépítőkön (a független értékesítőkön) keresztül személyesen, illetve az Automatikus Szállítási Rendszerre (a továbbiakban: ADR) történő feliratkozáson keresztül vásárolhatnak. Az ADR vagy Automatikus Szállítási Hűségprogram olyan program, amelyben az ún. üzletépítő vagy a vásárló havi rendszerességgel termékekhez juthat és különleges előnyökben részesülhet (a termékekre vonatkozó kedvezményes ár, kedvezményes szállítási díjak, automatikus havi feldolgozás a fogyasztó által választott napon, minden ADR rendelés után járó termékpontok, amelyeket a későbbiekben ingyenes termékekre lehet váltani). Az ADR-ben való részvétel a jutalékkifizetés feltétele is az üzletépítők számára.
9. Az eljárás alá vont vállalkozás 2011. évi nettó árbevétele meghaladta a 6 milliárd Ft-forintot.

III.

Az eljárásban érintett termékek

10. Az eljárás alá vont forgalmazza a g3 elnevezésű gyümölcslékészítményt, amely az alábbiak szerint élelmiszernek minősül.
11. Az Éltv. mellékletének 10. pontja értelmében élelmiszer az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, az Európai Parlament és a Tanács 2002. január 28-i 178/2002/EK rendelete 2. cikke szerinti fogalom. Ezen fogalom szerint az élelmiszer minden olyan feldolgozott, részben feldolgozott vagy feldolgozatlan anyagot vagy terméket jelent, amelyet emberi fogyasztásra szánanak, illetve amelyet várhatóan emberek fogyasztanak el.
12. A g3 elnevezésű termék a vitaminok közül A (béta-karotint) és C-vitamint tartalmaz. 100 ml termék (aminek fogyasztását ajánlják) a napi ajánlott A-vitamin mennyiség 100%-át és C-vitamin mennyiség 125%-át tartalmazza. Az alkalmazási javaslat szerint a termékből kétszer 50 ml fogyasztása ajánlott.
13. Az eljárás alá vont által forgalmazott LifePak, LifePak Essentials, MarineOmega, Jungamals elnevezésű termékek étrend-kiegészítőknek minősülnek.
14. Az étrend-kiegészítőkről szóló 37/2004. (IV. 26.) ESzCsM rendelet 2. §-ának a) pontja értelmében az étrend-kiegészítő a hagyományos étrend kiegészítését szolgáló olyan élelmiszer, amely koncentrált formában tartalmaz tápanyagokat vagy egyéb táplálkozási vagy élettani hatással rendelkező anyagokat, egyenként vagy kombináltan; adagolt vagy adagolható formában kerül forgalomba (például kapszula, pasztilla, tableta, port tartalmazó tasak, adagolható por, ampulla, csepegtető üveg vagy más hasonló por-, illetve folyadékforma, amely alkalmas kis mennyiségű adagolására).

IV. A vizsgált kereskedelmi gyakorlat

15. Az eljárás alá vontnak a g3 és LifePak készítménnyel kapcsolatos állításai számos módon megfogalmazást nyertek:
- az www.nuskin.hu magyar nyelvű oldalán a g3 és LifePak termékekkel kapcsolatosan,
 - a „Brand Nu” magazinban,
 - a 2009. novemberi Cosmopolitan magazinban és a 2009. december – 2010. januári Biztosítárs magazinban a g3 termékkel kapcsolatban,
 - poszttereken a g3 termékkel kapcsolatban,
 - elektronikus hírlevelekben a LifePak és g3 termékekkel kapcsolatban,
 - egyéb vásárláshelyi fogyasztó tájékoztatást szolgáló „25 Nu Skin Celebrate” brosúrában és a g3 brosúrában, a g3 termékkel kapcsolatban,
 - rendezvényen használt szórólapon a g3 termékkel kapcsolatban,
 - személyes eladás során használt g3 információs tájékoztatóban,
 - személyes eladás során használt g3 prezentációban,
 - a 2008-2009-es termékkatalógusban, a 2009-2010-es termékkatalógusban és a 2010-2011-es termékkatalógusban.
16. Az eljárás alá vont a g3 termék kapcsán –egyebek mellett- az alábbi állításokat tette a különböző kommunikációs eszközökben:
- „hozzájárulnak a szív- és érrendszer egészségéhez” (a g3 brosúra),
 - „biztosítja a szemek ... és a prosztata egészségét” (a g3 prezentáció),
 - „lassítja az öregedés általános hatásait a DNS védelme által” (a g3 információs tájékoztató),
 - „biztosítják a sejtek megújulását az egész testben” (a g3 brosúra),
 - „elősegítik azt, hogy ... a test megújulása exponenciálisan növekedjen” (a g3 brosúra),
 - „összetevői tudományosan bizonyítottan javítják a sejtszintű funkciókat” (a g3 weboldal).
17. Az eljárás alá vont a LifePak termék kapcsán –egyebek mellett- az alábbi állításokat tette a különböző kommunikációs eszközökben:
- „elősegíti a szív- és érrendszer egészségét” (a LifePak információs oldal),
 - „A LifePak segíti a sejteket, az immunrendszert és a vércukor metabolizmust, elősegíti a szív- és érrendszer egészségét, tápanyagokat biztosít a csontoknak és még sok más öregedést megelőző előnnyel rendelkezik” (a LifePak információs oldal),
 - „A LifePak hozzájárul a jó látás, az egészséges fogak és fogíny megőrzéséhez, segít a testsúly-kontrollban, elősegíti a bőr funkcióit és védelmét, az energiát és fenntartja a szellemi egészséget” (a LifePak információs oldal),
 - „Nemrégiben végeztek egy tanulmányt 41 25 és 75 év közötti hölgy részvételével, akik naponta kétszer szedtek Tegreen 97®-et. A résztvevő hölgyek kevesebb ránc megjelenését és a napsütés kisebb mértékű káros hatását tapasztalták bőrükön a kontroll csoporthoz képest.” „A LifePak® szedésével megadhatja bőrének azt a védelmet, amely a simább, hidratáltabb és fiatalosabb bőrhöz szükséges” (2009 áprilisi elektronikus hírlevél).

V. Az eljárás alá vont vállalásai

18. Az eljárás alá vont a Versenytanács előzetes álláspontjának megismerését követően benyújtott és azt követően a Versenytanács észrevételei alapján pontosított kötelezettségvállalási nyilatkozatában jelezte, kész a következő kötelezettségeket vállalni:

1) A Nu Skin kötelezettséget vállal arra, hogy a g3 és a LifePak termékéhez kapcsolódóan kizárólag az Európai Parlament és a Tanács az élelmiszerekkel kapcsolatos, tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokról szóló 1924/2006/EK (2006. december 20.) rendeletének és az Európai Bizottság a nem a betegségek kockázatának csökkentését, illetve a gyermekek fejlődését és egészségét érintő, élelmiszerekkel kapcsolatos, egészségre vonatkozó, engedélyezett állítások jegyzékének megállapításáról szóló mindenkor hatályos 432/2012/EK (2012. május 16.) rendeletének (együtt: a „Rendelet”) megfelelő egészségre vonatkozó állításokat fog alkalmazni. Ehhez kapcsolódóan a Nu Skin vállalja, hogy

a) g3 termékével kapcsolatban a GVH-nak a kötelezettségvállalás teljesítését kötelezővé tevő végzésének kézhezvételét követő 30 napon belül módosítja a személyes eladást támogató g3 prezentációt és g3 brosúrát úgy, hogy

- azok ne tartalmazzanak a szemek egészségére vagy működésére, illetőleg a prosztata egészségére és működésére gyakorolt bármely kedvező hatásra utaló állításokat mindaddig, amíg a g3 összetevőkre vonatkozóan nem alkalmazhatóak ilyen állítások a Rendelet előírásainak megfelelően;

- a sejtek működésére vonatkozóan kizárólag olyan állításokat tartalmazzanak, amelyek a g3 – a g3-ban a Rendeletnek megfelelő mennyiségben található – összetevőinek vonatkozásában megfelelnek a Rendeletnek.

b) LifePak termékével kapcsolatban a GVH-nak a kötelezettségvállalás teljesítését kötelezővé tevő végzésének kézhezvételét követő 30 napon belül módosítja LifePak termékének internetes információs oldalát úgy, hogy

- az ne tartalmazzon a szellemi egészségre vonatkozó olyan általános állítást, amely nincs összhangban a Rendelet alapján a LifePak releváns összetevőire vonatkozóan használható állításokkal;

- az csak olyan bőrre vonatkozó állításokat tartalmazzon, amelyek a LifePak termék – a LifePakban a Rendeletnek megfelelő mennyiségben található – összetevőinek vonatkozásában megfelelnek a Rendeletnek.

2) A Nu Skin vállalja továbbá, hogy a GVH-nak a kötelezettségvállalás teljesítését kötelezővé tevő végzésének kézhezvételét követő 30 napon belül célzott e-mailt küld regisztrált üzletépítői és fogyasztói számára, amelyhez csatolja az 1) pontban említett új kommunikációs anyagait, és az e-mailben arra hívja fel a figyelmet, hogy a g3 és LifePak termékekhez kapcsolódóan nem alkalmazható olyan állítás, amely a mindenkor hatályos Rendelet alapján nem használható ezen termékek – az ezen termékekben a Rendeletnek megfelelő mennyiségben található – összetevőire vonatkozóan, kiemelve azt, hogy a szemek és a prosztata egészségére nem lehet hivatkozni a g3 termék előnyei között. A LifePak termékkel kapcsolatban felhívja a figyelmet arra, hogy a LifePak zöld tea összetevőjének bőrre gyakorolt pozitív hatása nem tekinthető tudományosan igazoltnak. Az e-mailben felhívja továbbá a figyelmet arra, hogy a kiegyensúlyozott étrend önmagában is elegendő lehet az emberi szervezet egészséges állapotának megőrzéséhez.

3) A Nu Skin vállalja, hogy a GVH-nak a kötelezettségvállalás teljesítését kötelezővé tevő végzésének kézhezvételét követő 90 napon belül internetes honlapján bárki számára elérhetően közzéteszi és folyamatosan elérhetően tartja az étrend-kiegészítő termékeihez kapcsolódó állításokra és a jóváhagyott marketing-gyakorlatra vonatkozó szigorú szabályait, továbbá olyan célzott kommunikációval fordul

üzletépítőihez, amelyek meghatározzák a LifePak, a g3, illetve az egyéb étrend-kiegészítő termékek reklámozása során alkalmazható, a Rendeletekkel és a Nu Skin szabályzatával összhangban álló egyes állításokat. A Nu Skin vállalja továbbá, hogy a termékeihez kapcsolódó állításokra és a jóváhagyott marketing-gyakorlatra vonatkozó szigorú szabályait valamennyi új üzletépítője számára írásban eljuttatja az első termékmegrendeléssel egyidejűleg (a termékek kiszállításával).

4) A Nu Skin vállalja, hogy a GVH-nak a kötelezettségvállalás teljesítését kötelezővé tevő végzésének kézhezvételét követő 30 napon belül internetes honlapján a bárki számára elérhető egyes termékinformációs oldalakon a megfelelő mennyiségű vitaminhoz és ásványi anyaghoz jutás természetes módjára történő figyelemfelhívással elhelyez egy linket, amely az Országos Élelmezés- és Táplálkozástudományi Intézet (OÉTI) egészséges táplálkozásról szóló oldalára mutat (<http://www.oeti.hu/?m1id=8&m2id=164>).

5) A Nu Skin vállalja, hogy a fenti vállalások teljesítését az 1)-2), valamint a 4) pontban foglaltak tekintetében az 1)-2), valamint 4) pontban foglalt határidők leteltétől számított 5 munkanapon belül, a 3) pontban foglaltak tekintetében pedig a 3) pontban foglalt határidő leteltét követő 30 napon belül igazolja a GVH felé.

VI. Jogi háttér

19. Az Fttv. 1. §-ának (1) bekezdése értelmében az Fttv. állapítja meg az áruhoz kapcsolódó, a kereskedelmi ügylet lebonyolítását megelőzően, annak során és azt követően a fogyasztóval szemben alkalmazott kereskedelmi gyakorlatokra, valamint az ilyen kereskedelmi gyakorlat tekintetében alkalmazott magatartási kódexekre vonatkozó követelményeket, és az azok megsértésével szembeni eljárás szabályait. Ugyanezen cikk (2) bekezdése szerint a törvény hatálya arra a kereskedelmi gyakorlatra terjed ki, amely a Magyar Köztársaság területén valósul meg, továbbá arra is, amely a Magyar Köztársaság területén bárkit fogyasztóként érint.
20. Az Fttv. 1. §-a (4) bekezdésének c) pontja szerint külön törvény vagy az annak végrehajtására kiadott jogszabály a fogyasztók tájékoztatására vonatkozóan az Fttv.-ben foglalt szabályokon túl részletesebb, illetve szigorúbb szabályokat írhat elő az áru egészségügyi vonatkozásaival vagy biztonságosságával összefüggő követelmények érvényesítése céljából.
21. Az Fttv. 2. §-ának
 - a) pontja szerint fogyasztó az önálló foglalkozásán és gazdasági tevékenységén kívül eső célok érdekében eljáró természetes személy,
 - b) pontja szerint vállalkozás, aki a kereskedelmi gyakorlat tekintetében önálló foglalkozásával vagy gazdasági tevékenységével összefüggő célok érdekében jár el,
 - d) pontja értelmében a kereskedelmi gyakorlat a vállalkozásnak, illetve a vállalkozás érdekében vagy javára eljáró személynek az áru fogyasztók részére történő értékesítésével, szolgáltatásával vagy eladásösztönzésével közvetlen kapcsolatban álló magatartása, tevékenysége, mulasztása, reklámja, marketingtevékenysége vagy egyéb kereskedelmi kommunikációja.
22. Az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdése kimondja, hogy tilos a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat. A (2) bekezdés szerint tisztességtelen az a kereskedelmi gyakorlat, a) amelynek alkalmazása során a kereskedelmi gyakorlat megvalósítója nem az ésszerűen elvárható szintű szakismerettel, illetve nem a jóhiszeműség és tisztesség alapelveinek megfelelően

elvárható gondossággal jár el, és b) amely érzékelhetően rontja azon fogyasztó lehetőségét az áruval kapcsolatban, a szükséges információk birtokában meghozott tájékozott döntésre, akivel kapcsolatban alkalmazzák, illetve akihez eljut, vagy aki a címzettje, és ezáltal a fogyasztót olyan ügyleti döntés meghozatalára készíti, amelyet egyébként nem hozott volna meg, vagy erre alkalmas. A (3) bekezdés alapján a (2) bekezdés értelmében tisztességtelen különösen az a kereskedelmi gyakorlat, amely megtévesztő (6. § és 7. §) vagy agresszív (8. §).

23. Az Fttv. 4. §-ának (1) bekezdése értelmében a kereskedelmi gyakorlat megítélése során az olyan fogyasztó magatartását kell alapul venni, aki ésszerűen tájékozottan, az adott helyzetben általában elvárható figyelmességgel és körültekintéssel jár el, figyelembe véve az adott kereskedelmi gyakorlat, illetve áru nyelvi, kulturális és szociális vonatkozásait is. Ha a kereskedelmi gyakorlat a fogyasztók egy meghatározott csoportjára irányul, az adott csoport tagjaira általánosan jellemző magatartást kell figyelembe venni. Ugyanezen szakasz (2) bekezdése szerint, ha a kereskedelmi gyakorlat csak a fogyasztóknak egy, az adott gyakorlat vagy az annak alapjául szolgáló áru vonatkozásában koruk, hiszékenyséjük, szellemi vagy fizikai fogyatkozásuk miatt különösen kiszolgáltatott, egyértelműen azonosítható csoportja magatartásának torzítására alkalmas, és ez a kereskedelmi gyakorlat megvalósítója által ésszerűen előre látható, a gyakorlatot az érintett csoport tagjaira általánosan jellemző magatartás szempontjából kell értékelni.
24. Az Fttv. 6. §-ának (1) bekezdése szerint megtévesztő az a kereskedelmi gyakorlat, amely valótlan információt tartalmaz, vagy valós tény - figyelemmel megjelenésének valamennyi körülményére - olyan módon jelenít meg, hogy megtéveszti vagy alkalmas arra, hogy megtéveszse a fogyasztót az alábbiak közül egy vagy több tényező tekintetében és ezáltal a fogyasztót olyan ügyleti döntés meghozatalára készíti, amelyet egyébként nem hozott volna meg, vagy erre alkalmas:
- b) az áru lényeges jellemzői, így különösen
 - bg) az adott célra való alkalmassága, a használatból várható eredmények, előnyei,
 - bj) az egészségre gyakorolt hatása.
25. Az Fttv. 19. §-ának c) pontja alapján a GVH a kereskedelmi gyakorlat tisztességtelenségének megállapítására irányuló versenyfelügyeleti eljárásában a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tptv.) rendelkezéseit alkalmazza, az Fttv.-ben meghatározott eltérésekkel.
26. Az Éltv. 10. §-a (2) bekezdésének b) pontja szerint az élelmiszer-jelölés és az alkalmazott jelölési módszer, továbbá az élelmiszerek megjelenítése (formája vagy alakja, csomagolása, bemutatásának módja, kellékei) nem tévesztheti meg a végső fogyasztót azáltal, hogy az élelmiszernek olyan hatást vagy tulajdonságot tulajdonít, amelyekkel az valójában nem rendelkezik.
27. Az Éltv. 10. §-ának (3) bekezdése értelmében az élelmiszer-jelölés és az alkalmazott jelölési módszer - ha jogszabály vagy közvetlenül alkalmazandó európai uniós jogi aktus eltérően nem rendelkezik - nem tulajdoníthat az élelmiszernek betegség megelőzésére, gyógyítására vagy kezelésére vonatkozó tulajdonságokat, illetve nem keltheti ezen tulajdonságok meglétének benyomását.
28. Az Éltv. 10. §-ának (4) bekezdése rögzíti, hogy a (2) és (3) bekezdés rendelkezéseit megfelelően alkalmazni kell az élelmiszerekre vonatkozó reklámra is.

29. Az Éltv. 25. §-ának (3) bekezdése alapján az Éltv. 10. §-ának (2)-(4) bekezdésében foglalt rendelkezések megsértése esetén az eljárás lefolytatására az Fttv.-ben meghatározott hatóság jogosult az ott meghatározott szabályok szerint azzal, hogy a végső fogyasztó az Fttv. alkalmazásában fogyasztónak minősül akkor is, ha nem természetes személy.
30. Az Európai Parlament és a Tanács 2006. december 20-i, az élelmiszerekkel kapcsolatos, tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokról szóló (2007. július 1-jétől alkalmazandó) 1924/2006/EK rendeletét a kereskedelmi kommunikációban – a végső fogyasztónak ilyen formában szolgáltatott élelmiszerek címkézésén, megjelenítésén vagy reklámjában – szereplő, tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állítások tekintetében kell alkalmazni.
31. Az 1924/2006/EK rendelet I. fejezet 2. cikke (fogalommeghatározások) (2) bekezdésének 5. pontja értelmében „egészségre vonatkozó állítás” bármely olyan állítás, amely kijelenti, sugallja vagy sejteti, hogy az adott élelmiszer, élelmiszercsoport vagy annak valamely alkotóeleme és az egészség között összefüggés van. A 6. pont szerint „betegségek kockázatának csökkentésével kapcsolatos állítás” bármely olyan állítás, amely kijelenti, sugallja vagy sejteti, hogy az élelmiszer, élelmiszercsoport vagy valamely alkotóelemének fogyasztása jelentősen csökkenti valamely emberi betegség kialakulásának valamely kockázati tényezőjét.
32. Az 1924/2006/EK rendelet II. fejezetének 5. cikke szerint a tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állítások alkalmazása többek között akkor megengedett, ha általánosan elfogadott tudományos bizonyítékok igazolják, hogy az állítás tárgyát képező tápanyag vagy egyéb anyag jelenléte, hiánya vagy csökkentett mennyisége az élelmiszerben vagy élelmiszercsoportban bizonyítottan kedvező táplálkozási vagy élettani hatással bír. A 6. cikk értelmében a tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokat általánosan elfogadott tudományos bizonyítékokra kell alapozni, és azokkal kell alátámasztani. A tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állítást alkalmazó élelmiszeripari vállalkozónak az állítás alkalmazását igazolnia kell.
33. Az 1924/2006/EK rendelet IV. fejezete 10. cikkének (1) bekezdése szerint tilos az egészségre vonatkozó állítások alkalmazása, kivéve ha azok a II. fejezetben foglalt általános követelményeknek és a IV. fejezetben foglalt különös követelményeknek megfelelnek, ha azokat a rendelettel összhangban engedélyezik, és ha azok a 13. és 14. cikkben meghatározott engedélyezett állítások listáján szerepelnek.
34. Az 1924/2006/EK rendelet IV. fejezete 13. cikke (Egészségre vonatkozó állítások, amelyek nem a betegségek kockázatának csökkentésével, illetve a gyermekek fejlődésével és egészségével kapcsolatosak) az (1) bekezdésben kimondja, hogy az egészségre vonatkozó olyan állítások, amelyek az alábbiak leírását vagy említését tartalmazzák: a) a tápanyag vagy egyéb anyag szerepe a növekedésben, fejlődésben és a szervezet működésében; vagy b) pszichés állapot és magatartás; vagy c) a 96/8/EK irányelv sérelme nélkül, a fogyás vagy testtömegkontroll, illetve az éhségérzet csökkentése vagy a jóllakottság érzésének növelése, vagy az étrendből hasznosítható energiamennyiség csökkentése, és amelyeket feltüntetnek a (3) bekezdésben meghatározott listán, a 15-18. cikkben megállapított eljárások lefolytatása nélkül is alkalmazhatók, amennyiben i. általánosan elfogadott tudományos bizonyítékokon alapulnak és ii. az átlagos fogyasztó számára jól érthetőek.
35. Az 1924/2006/EK rendelet IV. Fejezetének 14. cikke szerint betegségek kockázatának csökkentésével kapcsolatos állítások élelmiszerekkel összefüggésben csak abban az esetben alkalmazhatóak, ha a rendelet szerinti külön eljárásban ez engedélyezésre kerül. Az

engedélyezési eljárással kapcsolatos részletes szabályokat a rendelet 15-18. cikkei részletezik.

36. A 1924/2006/EK rendelet 28. cikkének (5) és (6) bekezdésében rögzített átmeneti intézkedések szerint

- a 13. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett, egészségre vonatkozó állításokat – a 24. cikkben említett védintézkedések elfogadásának sérelme nélkül – a Rendelet hatálybalépése időpontjától a 13. cikk (3) bekezdésében említett lista elfogadásáig lehet alkalmazni az élelmiszeripari vállalkozók saját felelőssége mellett, feltéve, hogy az állítások megfelelnek a Rendeletnek és a rájuk vonatkozó hatályos nemzeti rendelkezéseknek,
- a 13. cikk (1) bekezdésének a) pontjától és a 14. cikktől eltérő, egészségre vonatkozó állításokra, amelyeket a nemzeti rendelkezéseknek megfelelően a Rendelet hatálybalépésének időpontja előtt alkalmaztak, a következők vonatkoznak:
 - i. azon egészségre vonatkozó állításokat, amelyeket valamely tagállam értékelt és engedélyezett, a következők szerint kell engedélyezni:
 1. a tagállamok legkésőbb 2008. január 31-ig közlik a Bizottsággal ezen állításokat, az állítást alátámasztó tudományos adatok értékelését tartalmazó jelentéssel együtt;
 2. a Hatósággal folytatott konzultációt követően, a 25. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően a Bizottság határozatot fogad el az ily módon engedélyezett egészségre vonatkozó állításokról.

Az ilyen eljárás során nem engedélyezett egészségre vonatkozó állításokat a határozat elfogadását követően hat hónapig még lehet alkalmazni;

- ii. azon egészségre vonatkozó állítások, amelyeket a tagállamok nem értékelték és nem engedélyeztek, tovább alkalmazhatók, feltéve, hogy a Rendelet szerint kérelmet nyújtanak be 2008. január 19. előtt; az ezen eljárás során nem engedélyezett egészségre vonatkozó állítások tovább alkalmazhatók a Rendelet 17. cikkének (3) bekezdése szerinti határozat meghozatalát követő hat hónapig.

37. A Tpv. 75. §-ának (1) bekezdése szerint ha a hivatalból indult versenyfelügyeleti eljárásban vizsgált magatartás tekintetében az ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy magatartását meghatározott módon összhangba hozza a Tpv., illetve az EK-Szerződés 81-82. cikkének rendelkezéseivel, és a közérdek hatékony védelme e módon biztosítható, az eljáró versenytanács végzéssel - az eljárás egyidejű megszüntetésével - kötelezővé teheti a vállalat teljesítését, anélkül, hogy a végzésben a törvénysértés megvalósulását, vagy annak hiányát megállapítaná. A végzés ellen külön jogorvoslatnak van helye (82. §).

38. A Tpv. 75. §-ának (2) bekezdése értelmében az (1) bekezdés szerinti végzés meghozatala nem zárja ki azt, hogy az ügyben - a körülmények lényeges változása miatt, illetve akkor, ha a végzés a döntés meghozatala szempontjából fontos tény félrevezető közlésén alapult - újabb versenyfelügyeleti eljárás kerüljön megindításra. Az újabb versenyfelügyeleti eljárás során rendelkezni kell a korábban az (1) bekezdés alapján hozott végzésről.

39. Az Fttv. 27. §-ának (3) bekezdése rögzíti, hogy a Tpv. 75. §-a szerinti kötelezettségvállalás alkalmazásának akkor is helye lehet, ha az ügyfél a vizsgált magatartással időközben felhagyott. Ilyen esetben a magatartás megismétlésétől való tartózkodásra lehet kötelezettséget vállalni.

40. A Tpv. 76. §-a (1) bekezdésének a) pontja alapján a vizsgáló utóvizsgálatot tart a 75. § szerinti végzésben meghatározott kötelezettség teljesítésének ellenőrzése érdekében. A (4)

bekezdés a) pontja rögzíti, hogy az eljáró versenytanács a vizsgáló jelentése alapján az (1) bekezdés a) pontja szerinti esetben, ha az ügyfél a kötelezettséget nem teljesítette, végzéssel bírságot (78. §) szab ki, kivéve, ha a körülmények változására tekintettel a kötelezettség teljesítésének kikényszerítése nem indokolt; ilyen esetben, továbbá akkor, ha az ügyfél a kötelezettséget teljesítette, az utóvizsgálatot végzéssel megszünteti.

VII. A Versenytanács döntése

A Versenytanács előzetes álláspontja

41. A Versenytanács az előzetes álláspontjában kifejtette, hogy a jelen eljárásban vizsgált egészségre vonatkozó állítások kifogásolhatósága szempontjából meghatározó jelentősége van az 1924/2006/EK rendelet átmeneti szabályai rendelkezéseinek, amelyek az állítások Fttv. alapján történő bizonyíthatóságára és kifogásolhatóságára is kihatóan rögzítik az egyes állítások alkalmazhatóságának feltételeit.
42. A Versenytanács - az 1924/2006/EK rendelet átmeneti szabályaira is tekintettel- előzetes álláspontjában kifogásokat fogalmazott meg a vizsgálattal érintett termékekkel kapcsolatosan az eljárás alá vont alábbi kereskedelmi kommunikációival összefüggésben:
- a g3 termék kapcsán a g3 brosúrában és a g3 prezentációban azt állította, hogy „biztosítja a szemek ... és a prosztata egészségét,” „biztosítják a sejtek megújulását az egész testben”, „elősegítik azt, hogy ... a test megújulása exponenciálisan növekedjen”,
 - a LifePak termék kapcsán vizsgált LifePak információs oldalon és a 2009. áprilisi elektronikus hírlevelében azt állította, hogy „A LifePak ... fenntartja a szellemi egészséget,” „A LifePak ... még sok más öregedést megelőző előnnyel rendelkezik”, illetve „Nemrégiben végeztek egy tanulmányt 41 25 és 75 év közötti hölgy részvételével, akik naponta kétszer szedtek Tegreen 97®-et. A résztvevő hölgyek kevesebb ránc megjelenését és a napsütés kisebb mértékű káros hatását tapasztalták bőrükön a kontroll csoporthoz képest.” „A LifePak® szedésével megadhatja bőrének azt a védelmet, amely a simább, hidratáltabb és fiatalosabb bőrhöz szükséges.”

A kötelezettségvállalás értékelése

43. Az élelmiszerek egészségre gyakorolt hatásával összefüggő állítások vonatkozásában figyelembe veendő az élelmiszerekkel kapcsolatos, tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokról szóló, 2006. december 20-i 1924/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet mellett a nem a betegségek kockázatának csökkentését, illetve a gyermekek fejlődését és egészségét érintő, élelmiszerekkel kapcsolatos, egészségre vonatkozó, engedélyezett állítások jegyzékének megállapításáról szóló, 2012. május 16-i 432/2012/EK bizottsági rendelet előírásai, amely a vállalkozások számára a rendelet hatálybalépését követő 6 hónap időszakot szabott meg az alkalmazásra, annak érdekében, hogy az élelmiszeripari vállalkozók alkalmazkodni tudjanak annak követelményeihez. Az eljárás alá vont vállalkozás kötelezettségvállalásának értékelése során a Versenytanács figyelembe vette a 432/2012/EK rendelet által előírtakat is.
44. A Versenytanács az eljárás során feltárt valamennyi tény és körülmény együttes mérlegelése után úgy ítélte meg, hogy a közérdek leghatásosabban eljárás alá vont jelen végzés V. fejezetben ismertetett vállalásának elfogadásával biztosítható, mely által a

vizsgált kereskedelmi gyakorlatnak a törvény rendelkezéseivel való összhangba hozása megvalósul, amelyről továbbá a fogyasztók megfelelő tájékoztatáshoz jutnak.

45. Eljárás alá vont vállalásainak kötelezettségként történő előírása biztosítja, hogy eljárás alá vontnak a vizsgálattal érintett termékek vonatkozásában megnyilvánuló kereskedelmi gyakorlata a 432/2012/EK rendelet által meghatározott időpont bekövetkezését megelőzően összhangban legyen a Rendeletek előírásaival, ezáltal elkerülve a fogyasztók megtévesztésére alkalmas kereskedelmi kommunikációkat.
46. Azzal továbbá, hogy az eljárás alá vont vállalta, hogy internetes honlapján közzé teszi és bárki számára elérhetően tartja a termékeihez kapcsolódó állításokra és marketing-gyakorlatára vonatkozó szabályait, regisztrált üzletépítői számára az élelmiszernek, illetve étrend-kiegészítőnek minősülő termékeihez kapcsolódó, a Rendeletekkel és saját belső szabályzatával összhangban lévő állításokat kommunikálja, s üzletépítői figyelmét a Rendeleteknek való megfelelés szükségességére külön is felhívja, a kötelezettségek teljesítése az eljárás alá vont valamennyi étrend-kiegészítő termékére vonatkozó kereskedelmi gyakorlatának a törvényi kötelezettségeknek való hosszú távú való megfelelésre is pozitív hatással lesz.
47. A Versenytanács a kötelezettségvállalás elfogadása mellett szóló körülményként figyelembe vette azt is, hogy eljárás alá vont vállalta, hogy a honlapján mindenki számára elérhető termékinformációs oldalakon elhelyez egy olyan linket, ami az OÉTI egészséges táplálkozásról szóló oldalára mutat, ezáltal a fogyasztók tudatosabb döntéshozatalát segíti.
48. A kötelezettségvállalási nyilatkozat elbírálása során a Versenytanács az elfogadás melletti körülményként vette figyelembe továbbá, hogy a GVH korábban még nem állapította meg, hogy az eljárás alá vont megsértette az Fttv.-nek, illetve más jogszabálynak a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen, jellemzően megtévesztésre alkalmas kereskedelmi gyakorlatok elleni védelmét szolgálni hivatott rendelkezéseit, illetve az eljárás alá vont az eljárás folyamán a GVH által felvetett egyes problémák orvoslására már változtatott kereskedelmi kommunikációján.
49. Mindezek alapján a Versenytanács a rendelkező rész szerint döntött.

VIII. Egyéb kérdések

50. Az Fttv. 10. §-ának (3) bekezdése alapján a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértése miatt a GVH jár el, ha a kereskedelmi gyakorlat a gazdasági verseny érdemi befolyásolására alkalmas.
51. Az Fttv. 11. §-ának (1) bekezdése értelmében a 10. § alkalmazásában a gazdasági verseny érdemi érintettségének megállapításánál - a jogsértéssel érintett piac sajátosságainak figyelembevételével - a következő szempontok irányadóak: a) az alkalmazott kereskedelmi gyakorlat kiterjedtsége, figyelemmel különösen a kommunikáció eszközének jellegére, a jogsértéssel érintett földrajzi terület nagyságára, a jogsértéssel érintett üzletek számára, a jogsértés időtartamára vagy a jogsértéssel érintett áru mennyiségére, vagy b) a jogsértésért felelős vállalkozás mérete a nettó árbevétel nagysága alapján.

52. Az Fttv. 11. §-a (2) bekezdésének c) pontja szerint a gazdasági verseny érdemi érintettsége minden egyéb körülményre tekintet nélkül fennáll, ha a fogyasztók közvetlen megkeresésének módszerével végzett kereskedelmi gyakorlat legalább három megye fogyasztói felé irányul.
53. A Versenytanács megállapította a GVH hatáskörének jelen ügybeni fennálltát. A vizsgált kereskedelmi gyakorlat alkalmas volt a gazdasági verseny érdemi befolyásolására, tekintettel arra, hogy a magas árbevételt elérő eljárás alá vont részben a fogyasztók közvetlen megkeresésének módszerével végzett kereskedelmi gyakorlata az egész ország területére irányult.
54. Az Éltv. 25. §-ának (3) bekezdése értelmében az Éltv 10. §-ának (2)-(4) bekezdésében foglalt rendelkezések megsértése esetén az eljárás lefolytatására az Fttv.-ben meghatározott hatóság jogosult.
55. Az eljárást befejező döntést a Tpv. – Fttv. 27. §-a alapján alkalmazandó – 63. §-ának (2) bekezdés a) pontja szerint a vizsgálat elrendelésétől számított három hónapon belül kell meghozni; az ügyintézési határidő azonban ugyanezen szakasz (6) bekezdése szerint indokolt esetben két alkalommal, egyenként legfeljebb két hónappal meghosszabbítható. A Ket. – Tpv. 44. §-a alapján alkalmazandó – 33. §-a (3) bekezdésének b) pontja szerint a jogsegélyeljárás időtartama, c) pontja értelmében a tényállás tisztázásához szükséges adatok közlésére irányuló felhívástól az annak teljesítéséig terjedő idő az ügyintézési határidőbe nem számít be. Az eljárás kezdőnapja 2010. március 9. A Tpv. 63. §-ának (2) bekezdés a) pontja, illetve a Ket. 33. §-a (3) bekezdésének b) és c) pontja alkalmazásával, figyelembe véve továbbá, hogy az eljárási határidő egy alkalommal, 2 hónappal meghosszabbításra került, az ügyintézési határidő 2010. december 29-én járt le.
56. A jelen végzés elleni jogorvoslati jogot a Tpv. 75. §-a (1) bekezdésének második mondata, illetve 82. §-a biztosítja.

Budapest, 2012. július 19.

Pál Tamás sk.
előadó versenytanács tag

dr. Berki Ádám sk.
versenytanács tag

Váczai Nóra sk.
versenytanács tag